New Publication


Benjamins Translation Library, Volume 80. EST Subseries. ISBN 978 90 272 1689 2

This volume covers a wide range of topics in Interpreting and Translation Research. Some deal with scientometrics and the history of Interpreting Studies, arguments about conceptual analysis, meta-language and interpreters’ risk-taking strategies. Other papers are on research skills like career management, writing communicative abstracts and the practicalities of survey research. Several contributions address empirical issues such as expertise in Simultaneous Interpreting, the cognitive load imposed on interpreters by a non-native accent, the impact of intonation on interpreting quality, linguistic interference in Simultaneous Interpreting, similarities between translation and interpreting, and the relation between translation competence and revision competence.

Table of contents

Scientometrics and history


Conceptual analysis

Chesterman, Andrew. The status of interpretive hypotheses. 49-61.

Gambier, Yves. Stratégies et tactiques en traduction et interprétation. 63-82.

**Research skills**

Schäffner, Christina. Doctoral training programmes: Research skills for the discipline or career management skills? 109-126.


Moser-Mercer, Barbara. Constructing quality. 143-156.

**Empirical studies**

Liu, Minhua. How do experts interpret? Implications from research in Interpreting Studies and cognitive science. 159-177.


